No. 2006/159

Friday, 18 August 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 18 August 2006

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Middle East (Lebanon)	
	Timor-Leste[1]	
	Other matters	

[1] With a view to a formal meeting.

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

10 a.m.–1 p.m.	9th meeting	Conference Room 4
3–6 p.m.	10th meeting	Conference Room 4

Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II) . . . . . [4]

[Documentation: A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 and A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note*: There will be informal consultations (closed) on the definition of disability *today*, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 8.]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the eighth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44135

Economic and Social Council

Committee for Programme and Coordination

Forty-sixth session

10 a.m.–1 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

Programme questions [3]

(a) Programme performance of the United Nations for the biennium 2004-2005 [3 (a)]

Report of the Secretary-General on the programme performance of the United Nations for the biennium 2004-2005 (A/61/64)

(d) Evaluation

Report of the Office of Internal Oversight Services on the thematic evaluation of knowledge management networks in the pursuit of the goals of the Millennium Declaration (E/AC.51/2006/2)

Report of the Office of Internal Oversight Services on the usefulness of the pilot thematic evaluation (E/AC.51/2006/3)

Improving the working methods and procedures of the Committee for Programme and Coordination within the framework of its mandate [6]

3–6 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

Improving the working methods and procedures of the Committee for Programme and Coordination within the framework of its mandate [6]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Thirty-sixth session

10 a.m.–1 p.m. 753rd meeting Conference Room 2

3–5 p.m. 754th meeting Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined initial, second, third, fourth, fifth and sixth periodic report of Cape Verde (CEDAW/C/CPV/1-6)

Working Group of the Whole

5–6 p.m. Closed meeting Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of theUnited Nations.

Friday, 18 August 2006

Informal consultations on the definition of disability (Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities) (convened by the delegations of the Republic of Korea and Jordan)

8.30 a.m.–10 a.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

African Group (Third Committee experts)

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

OIC Group (at the expert level) (to discuss the draft resolution on the United Nations global counter-terrorism strategy)

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wreath-laying ceremony to commemorate the third anniversary of the Baghdad bombing (organized by the United Nations Staff Union)

Today, 18 August 2006, at 10.15 a.m., in front of the memorial plaque located outside the meditation room in the public lobby of the General Assembly building.

[All are invited to attend.]

Briefing for NGOs on the status of discussions of the eighth session of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities (organized by the United States Mission)

Today, 18 August 2006, from 2 to 2.45 p.m. in Conference Room A.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Friday, 18 August 2006

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

The Preparatory Meeting of Experts for the High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18-19 September 2006) will meet from Tuesday, 5, to Thursday, 7 September 2006.

Committee on Conferences

Briefing

A briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences will be held on Tuesday, 29 August 2006, at 12 noon in Conference Room S-1527. All members of the Committee are invited to attend.

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held from 11 to 15 September 2006 in Conference Room 5. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
   (a) Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 2007
   (b) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of the General Assembly resolution 40/243
3. Integrated global management/outcome of the work of the task forces
4. Meetings management/improved utilization of conference-servicing resources and facilities
   (a) Intersessional departures for 2006 and related matters
   (b) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
   (c) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
   (d) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
   (e) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa
   (f) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243
   (g) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007
5. Documentation and publication-related matters
   (a) Submission, availability and distribution of documentation
   (b) Provision of summary records
6. Translation and interpretation-related matters
7. Organization of work
8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in documents A/61/129 and A/61/129/Add.1[1].]

[*Note:* In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Ms. Jane Pittson-Chianese, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail pittsonj@un.org).]

[1] To be issued.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (6-8 September 2006) will take place on Friday, 25 August 2006, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work for the session are contained in document E/ICEF/2006/18. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2006

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 6 to 8 September 2006 in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2006/18. All documentation for the session is available on the following UNICEF Web site address: www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Wednesday, 30 August 2006. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2006, on Thursday, 24 August 2006, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 8.

Second regular session 2006

The second regular session 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 11, to Friday, 15 September 2006, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.3. Member States as well as Observers and other organizations are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but not later than Friday, 1 September 2006.

Executive Boards of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and of the United Nations Children's Fund

Informal briefing

There will be a joint informal briefing for the members of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF on the jointly elaborated conference room paper on "Options to further improve and streamline the current harmonized country programming cycle", on Monday, 28 August 2006, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

To facilitate the preparation of the list of speakers, delegations who have not yet provided the Secretariat with the name and title of their speaker are requested to do so as soon as possible.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Meeting, to be held from on Monday and Tuesday, 18 and 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax (1 (212) 963-3783); or by e-mail (dizon@un.org).

To facilitate the preparation of the list of speakers, delegations who have not yet provided the Secretariat with the name and title of their speaker are requested to do so as soon as possible.

[*Note:* On Tuesday, 19 September, the High-level Meeting will be convened in plenary only for one hour to adopt the outcome document.]

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19–22, 25–29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Arab Group (at the ambassadorial level)

Monday, 21 August 2006 from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

African Group (Third Committee experts)

Monday, 21 August 2006 from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 7;

Tuesday, 22 August 2006 from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room A;

Wednesday, 23 August 2006 from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room A;

Thursday, 24 August 2006 from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room A; and

Friday, 25 August 2006 from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room A.

Briefing by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA) to Member States of the Commission on ECA's Strategic Framework 2008-2009

Monday, 21 August 2006, from 1.30 to 2.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Briefing by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) to Member States of the Commission on ECLAC's Strategic Framework 2008-2009

Monday, 21 August 2006, from 1.30 to 2.30 p.m. in Conference Room 8.

Briefing by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) to Member States of the Commission on ESCAP's Strategic Framework 2008-2009

Tuesday, 22 August 2006, from 1.30 to 2.30 p.m. in Conference Room 1.

Briefing by the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) to Members of the Arab Group on ESCWA's Strategic Framework 2008-2009

Wednesday, 23 August 2006, from 1.30 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

OIC Group (at the expert level)

Monday, 21 August 2006, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

JUSCANZ (Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

Tuesday, 22 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7; and

Thursday, 24 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Seminar on "Foreign direct investment for development financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

Tuesday, 22 and Wednesday, 23 August 2006 from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room D.

[All are invited. For further information, please consult the following Web site: www.unitarny.org; or contact Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Briefing for NGOs on the status of discussions of the eighth session of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities (organized by the United States Mission)

Wednesday, 23 August 2006, from 2 to 2.45 p.m. in Conference Room A.

UNITAR/Intel Symposium on ICT Policy Issues for Development: Free Open Source Software (FOSS), Information Security and IT Leadership

Tuesday, 29 August, to Thursday, 31 August 2006, from 9 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please visit www.unitarny.org/en/symposium.html; or contact Ms. Amy Weesner (tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196; e-mail weesner@un.org).]

UNITAR/UNFPA/IOM Key Migration Issues Workshop Series: Workshop on "Irregular migration" (organized jointly with UNHCR)

Wednesday, 30 August 2006, from 9 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 10.

[For further information, please contact Ms. Sarah Rosengärtner (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-3021, rosengaertner@un.org).]

Announcements

General Assembly

Seating Protocol for the sixty-first regular session

On Tuesday, 1 August 2006, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Sao Tome and Principe; consequently, the delegation of Sao Tome and Principe will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 2 August 2006, and for the rest of the month, the presidency of t Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the

Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (www.un.org/Docs/sc).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Thursday, 17 August 2006

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

7th-8th meetings — *Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II)* . . . . . [4]

The Committee continued its consideration of agenda item 4.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

751st–752nd meetings *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [4

The Committee, in Chamber A, considered the third periodic report of the Czech Republic (CEDAW/C/CZE/3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

The Committee, in Chamber B, considered the sixth periodic report of Mexico (CEDAW/C/MEX/6).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Tropical Timber Agreement, 1994. Geneva, 26 January 1994

Approval: France (17 August 2006)[1]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Objection to the reservation made by Egypt upon ratification: United States of America (16 August 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2006: Crossing Borders

United Nations Headquarters
(13-15 September 2006)

It is recalled that a series of successful treaty events have been held annually at United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000.

The General Assembly has decided to convene a High-level Dialogue on International Migration and Development during its sixty-first session. Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law, and consistent with the High-Level Dialogue on international migration and related issues, the theme for the Focus 2006 Treaty Event will be "Crossing Borders".

The Treaty Event will take place in parallel with the High-Level Dialogue at Headquarters from 13 to 15 September 2006. The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.136.2006 dated 10 February 2006. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the Treaty Event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the Treaty Event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the Focus 2006 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (http://untreaty.un.org) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact Ms. Sherry Holbrook or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the United Nations Treaty Collection website.

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November 2006 to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou

Asian States:
Maldives
H.E. Mr. Mohamed Latheef

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Dominica
H.E. Mr. Crispin S. Gregoire

Western European and other States:
Israel
H.E. Mr. Dan Gillerman

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 17 August 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/973	Items 42, 49, 54 (a), 86, 106, 107 and 108 — Global Agenda for Dialogue among Civilizations — Information and communication technologies for development — Globalization and interdependence: globalization and interdependence — Developments in the field of information and telecommunications in the context of international security — Crime prevention and criminal justice — International drug control — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 4 August 2006 from the Permanent Representative of Kyrgyzstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Sixty-first session
A/61/111/Corr.1*	Reissued for technical reasons [A E S (only)]
A/61/168	Item 87 (b) of the provisional agenda — General and complete disarmament: missiles — The issue of missiles in all its aspects — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/174	Item 60 (b) of the provisional agenda — Advancement of women: implementation of the outcome of the Fourth World Conference on Women and of the twenty-third special session of the General Assembly — Measures taken and progress achieved in follow-up to the implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session of the General Assembly — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/176	Item 42 of the provisional agenda — Return or restitution of cultural property to the countries of origin — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2006/637	Note verbale dated 10 August 2006 from the Permanent Mission of Chad to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/643	Letter dated 10 August 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/649	Letter dated 11 August 2006 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2006

DP/DCP/DZA/1	Item 3 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for Algeria (2007-2011) [E F S (only)]
DP/DCP/URY/1	Item 3 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for Uruguay (2007-2010) [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie M. Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/159

Vendredi 18 août 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 18 août 2006

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Moyen-Orient (Liban)

Timor-Leste[1]

Questions diverses

[1] En vue d'une séance formelle.

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

10 à 13 heures . . . . . 9e séance . . . . . Salle de conférence 4

15 à 18 heures . . . . . 10e séance . . . . . Salle de conférence 4

Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur sa septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II) . . . . . [4]

[Documentation : A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 et A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note* : Des consultations officieuses (privées) sur la définition du handicap auront lieu *aujourd'hui* de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8.]

[*Note :* On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la huitième session du Comité spécial à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44136

Conseil économique et social

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

10 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
	Questions relatives au programme	[3]
	a) Exécution du programme de l'ONU pour l'exercice biennal 2004-2005	
	Rapport du Secrétaire général Exécution des programmes de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice biennal 2004-2005 (A/61/64)	
	d) Évaluation	
	Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation thématique des réseaux de gestion du savoir aux fins de la réalisation des objectifs énoncés dans la Déclaration du Millénaire (E/AC.51/2006/2)	
	Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'utilité de l'évaluation thématique pilote (E/AC.51/2006/3)	
	Rationalisation des méthodes de travail et des procédures du Comité du programme et de la coordination dans le cadre de son mandat	[6]
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
	Rationalisation des méthodes de travail et des procédures du Comité du programme et de la coordination dans le cadre de son mandat	[6]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

10 à 13 heures	753e séance	Salle de conférence 2
15 à 17 heures	754e séance	Salle de conférence 2
	Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	[4]
	Présentation du rapport unique (valant rapport initial et deuxième à sixième rapports périodiques) du Cap-Vert (CEDAW/C/CPV/1-6)	

Groupe de travail plénier

17 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 2
	Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes	[4]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Vendredi 18 août 2006

Consultations officieuses sur la définition du handicap (Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés) (convoquées par les délégations de la République de Corée et de la Jordanie)

8 h 30 à 10 heures . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 8

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

13 h 15 à 14 h 45 . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 6

Groupe de l'OCI (au niveau des experts) (pour examiner le projet de résolution relatif à la stratégie antiterroriste mondiale des Nations Unies)

15 à 18 heures . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Cérémonie de dépôt de couronne à l'occasion du troisième anniversaire de l'attentat de Bagdad (organisée par le Syndicat du personnel de l'Organisation des Nations Unies)

Aujourd'hui 18 août 2006, à 10 h 15, devant la plaque commémorative située à l'extérieur de la salle de méditation dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

[Tous sont invités.]

Réunion d'information à l'intention des ONG sur l'état d'avancement des débats engagés dans le cadre de la huitième session du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées (organisée par la Mission des États-Unis)

Aujourd'hui 18 août 2006 de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Vendredi 18 août 2006

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Réunion préparatoire des experts

La Réunion préparatoire des experts pour la Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006) aura lieu du mardi 5 au jeudi 7 septembre 2006.

Comité des conférences

Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le mardi 29 août 2006 à midi dans la salle de conférence S-1527. Tous les membres du Comité sont invités.

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra du 11 au 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation

2. Calendrier des conférences et réunions

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 2007

   b) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Résultats des travaux des équipes spéciales sur la gestion intégrée des services de conférence à l'échelle du Secrétariat

4. Gestion des réunions : amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence

   a) Demandes de dérogation pour 2006 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes

   b) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies, consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes

   c) Prestation de services d'interprétation aux groupes régionaux et autres grands groupes d'États Membres

   d) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi

   e) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique

   f) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

   g) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007

5. Questions relatives à la documentation et à la publication des documents :

   a) Présentation, disponibilité et distribution des documents

   b) Établissement de procès-verbaux et de comptes rendus analytiques de séance

6. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

7. Organisation des travaux

8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents A/61/129 et A/61/129/Add.1[1].]

[*Note :* Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à Mme Jane Pittson-Chianese, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel pittsonj@un.org).]

[1] À paraître.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information officieuse de présession sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (6-8 septembre 2006) aura lieu le vendredi 25 août à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 6 au 8 septembre 2006 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web suivant : www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 30 août 2006. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra ses consultations officieuses de présession sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2006, le jeudi 24 août 2006 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 8.

Deuxième session ordinaire de 2006

La deuxième session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 11 au vendredi 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.3. Les États Membres, ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634), le plus tôt possible, mais au plus tard le vendredi 1er septembre 2006.

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF sur le document de séance établi conjointement sur le thème "Moyens d'améliorer et de rationaliser encore le cycle harmonisé de programmation de pays", aura lieu le lundi 28 août 2006 de 11 heures à midi 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Assemblée générale

Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu le jeudi 14 et le vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Afin de faciliter l'établissement de la liste des orateurs, les délégations qui ne l'ont pas encore fait, sont priées de communiquer les nom et titre de leur orateur le plus tôt possible.

Assemblée générale
Soixante et unième session

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Afin de faciliter l'établissement de la liste des orateurs, les délégations qui ne l'ont pas encore fait, sont priées de communiquer les nom et titre de leur orateur le plus tôt possible.

[*Note* : Le mardi 19 septembre, la Réunion de haut niveau se réunira en plénière pour une heure seulement, en vue d'adopter le document final.]

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat général (19–22, 25–29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

Lundi 21 août 2006 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

Lundi 21 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7;

Mardi 22 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A;

Mercredi 23 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A;

Jeudi 24 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A; et

Vendredi 25 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

Exposé du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA) à l'intention des États Membres de la Commission sur le cadre stratégique 2008-2009 pour la CEA

Lundi 21 août 2006 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Exposé de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) à l'intention des États Membres de la Commission sur le cadre stratégique 2008-2009 pour la CEPALC

Lundi 21 août 2006 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 8.

Exposé de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) à l'intention des États Membres de la Commission sur le cadre stratégique 2008-2009 pour la CESAP

Mardi 22 août 2006 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 1.

Exposé de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) à l'intention des membres du Groupe arabe sur le cadre stratégique 2008-2009 pour la CESAO

Mercredi 23 août 2006 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

Groupe de l'OCI (au niveau des experts)

Lundi 21 août 2006 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Groupe JUSCANZ (Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés)

Mardi 22 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7; et

Jeudi 24 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Séminaire sur le thème "Investissement étranger direct pour l. financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 22 et mercredi 23 août 2006 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence D.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org; ou de prendre contact avec M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Réunion d'information à l'intention des ONG sur l'état d'avancement des débats engagés dans le cadre de discussions de la huitième session du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées (organisée par la Mission des États-Unis)

Mercredi 23 août 2006 de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

Colloque UNITAR/Intel sur les questions de politique générale pour le développement relevant des TIC : Logiciels libres, sécurité informatique et leadership en matière de technologies de l'information

Du mardi 29 août au jeudi 31 août 2006 de 9 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour des informations complémentaires, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org/en/symposium.html; ou de prendre contact avec Mme Amy Weesner (tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196; courriel weesner@un.org).]

Série d'ateliers UNITAR/FNUAP/OIM sur des questions clés relatives aux migrations : Atelier sur le thème "Migrations irrégulières" (organisé conjointement avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés)

Mercredi 30 août 2006 de 9 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 10.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sarah Rosengaertner (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel rosengaertner@un.org).]

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixante et unième session ordinaire

Le mardi 1er août 2006, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Sao Tomé-et-Principe, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 2 août 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (www.un.org/french/docs/cs/).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Jeudi 17 août 2006

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

7e et 8e séances — *Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur sa septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II)* [4]

Le Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

751e et 752e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* [4]

Le Comité en Chambre A examine le troisième rapport périodique de la République tchèque (CEDAW/C/CZE/3).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Le Comité en Chambre B examine le sixième rapport périodique du Mexique (CEDAW/C/MEX/6).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux. Genève, 26 janvier 1994

Approbation : France (17 août 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Objection à la réserve formulée par l'Égypte lors de la ratification : États-Unis d'Amérique (16 août 2006[1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2006 : Franchir les frontières

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13-15 septembre 2006)

Nous tenons à rappeler le succès remporté pour les Cérémonies de signature et de dépôt des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du millénaire en septembre 2000.

Cette année, l'Assemblée générale a décidé de consacrer un dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement pendant sa soixante et unième session. Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation de consolider et de faire progresser la règle de droit international, et parallèlement au débat de haut niveau sur la migration internationale et les questions y relatives, le thème de la Cérémonie des traités pour 2006 sera "Franchir les frontières".

La Cérémonie des traités se tiendra en marge du Dialogue de haut niveau organisé au Siège du 13 au 15 septembre 2006. La liste des traités retenus cette année a été transmise par notification dépositaire C.N.136.2006, datée du 10 février 2006. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général durant la Cérémonie. Les arrangements nécessaires, comprenant la couverture médiatique, seront mis à disposition afin que les formalités conventionnelles liées aux traités se déroulent dans une atmosphère de solennité.

Les délégations, qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général, souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'il puisse faire le nécessaire au niveau interne.

Selon la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères peuvent, en vertu de leurs fonctions, signer les traités au nom de l'État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants, nommément désignés, qui souhaitent signer des traités doivent être en possession des pleins pouvoirs appropriés, signés par l'une de ces autorités, qui les autorisent expressément à signer des traités spécifiés. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être autorisés et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur le thème 2006 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org) et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (Mme Sherry Holbrook ou M. Bradford Smith (tél. 1 (212) 963-5047)). Les informations concernant les conditions pour les pleins pouvoirs et le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (incluant les modèles d'instruments) peuvent être trouvées dans le Manuel des traités, qui est aussi disponible sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre 2006 au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Martin Belinga-Eboutou

États d'Asie :
Maldives
S.E. M. Mohamed Latheef

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Dominique
S.E. M. Crispin S. Gregoire

États d'Europe occidentale et autres États :
Israël
S.E. M. Dan Gillerman

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 17 août 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/973	Points 42, 49, 54 a), 86, 106, 107 et 108 — Programme mondial pour le dialogue entre les civilisations — Les technologies de l'information et des communications au service du développement — Mondialisation et interdépendance : mondialisation et interdépendance — Les progrès de l'informatique et de la télématique et la question de la sécurité internationale — Prévention du crime et justice pénale — Contrôle international des drogues — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 4 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Kirghizistan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Soixante et unième session
A/61/111/Corr.1*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A E (seulement)]
A/61/168	Point 87 b) de l'ordre du jour provisoire — Désarmement général et complet : missiles — La question des missiles sous tous ses aspects — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/174	Point 60 b) de l'ordre du jour provisoire — Promotion de la femme : suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et à la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Mesures prises et progrès réalisés pour ce qui est du suivi de la mise en œuvre de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing et des textes issus de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/176	Point 42 de l'ordre du jour provisoire — Retour ou restitution de biens culturels à leur pays d'origine — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2006/637	Note verbale datée du 10 août 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Mission permanente du Tchad auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2006/643	Lettre datée du 10 août 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2006/649	Lettre datée du 11 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

	Documents
	Deuxième session ordinaire de 2006
DP/DCP/DZA/1	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour l'Algérie (2007-2011) [anglais E F (seulement)]
DP/DCP/URY/1	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour l'Uruguay (2007-2010) [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie M. Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.